

I pusher away, supplanter

26

SŌSEIKI.

26. 29.

- 29 tate, nanji to keiyaku wo musuban
to omoeri: nanji warera ni ashiki
koto wo nasu nakare, sowa wa-
rera wa nanji wo gai sezu, tada yoki
koto nomi wo nanji ni nashi, katsu
nanji wo yasuraka ni sarashimetareba
nari: nanji wa IEHOBA no megumi ta-
mau mono nari. Isaku sunawachi
karera no tame ni shuen wo mōketare-
ba, karera kurai katsu nomeri. Kaku-
te asa tsuto ni okite, tagai ni ai
chikaeri: shikashite Isaku karera wo
32 sarashimetareba, karera Isaku wo
hanarete yasuraka ni kaerinu. Sono
hi Isaku no shimobe kitarite, sono
horitaru ido ni tsukite, kore ni tsugete,
33 Warera mizu wo etari to ieri. Suna-
wachi kore wo Shiba to nazuku: kono
yue ni sono machi no na wa konnichi
made Beeru-shiba (chikai no ido) to iu.
34 Esau shi jissai no toki Hetebito Beeri
no musume Yudete to, Hetebito Eron
no musume Basumate wo tsuma ni
35 metoreri: karera wa Isaku to Ribeka
no kokoro no urei to nareru.
- 27 Isaku oite, me kumorite, miru atawa-
zaru ni oyobite, sono chōshi Esau wo
yobite, kore ni, Waga ko yo to iikere-
ba: kotaete, Ware koko ni ari to iu.
2 Isaku iikeru wa, Miyo, ware wa ima
oite, itsu shinuru ya wo shirazu.
3 Sareba, Kou, nanji no utsuwa, nanji
no yumi ya wo torite, no ni ide, waga
4 tame ni shika wo karite; waga kono-
mu bimi wo tsukuri, ware ni mochi
kitarite, kurawashimeyo; ware shinu-
ru mae ni kokoro ni nanji wo shuku
5 sen. Isaku ga sono ko Esau ni kata-
ru toki ni Ribeka kiki itari: Esau wa
shika wo karite, mochi kitaran tote no
6 ni yukeri. Koko ni oite Ribeka sono
ko Yakobu ni katarite, iikeru wa,
Ware kiki itaru ni, nanji no chichi
nanji no ani Esau ni katarite iikeraku,
7 Waga tame ni shika wo tori kitari,
bimi wo tsukurite, ware ni kuwaseyo,
shinuru mae ni ware IEHOBA no mae
8 nite nanji wo shuku sen to. Sareba,
waga ko yo, waga kotoba ni shitagai,
waga nanji ni meizuru gotoku seyo.
9 Nanji mure no tokoro ni yukite, kashi-
ko yori yagi no futatsu no yoki ko wo

- ware ni tori kitare; ware kore wo
mote nanji no chichi no tame ni, sono
10 konomu bimi wo tsukuran: nanji ko-
re wo chichi ni mochi yukite, kuwa-
shime, sono shinuru mae ni nanji wo
11 shuku seshimeyo. Yakobu sono haha
Ribeka ni iikeru wa, Ani Esau wa ke-
bukaki hito ni shite, ware wa name-
12 raka naru hito nari. Osoraku wa chi-
chi ware ni sawaru koto aran, shika-
raba ware wa azamuku mono to chichi
ni mien; sareba megumi wo ezu shite,
13 kaette noroi wo manekan. Sono haha
kare ni iikeru wa, Waga ko yo, nanji
no norowaruru tokoro wa ware ni
kisen: tada waga kotoba ni shitagai,
14 yukite tori kitare to. Koko ni oite
kare yukite tori, haha no moto ni mo-
chi kitarikereba; haha sunawachi chi-
chi no konomu tokoro no bimi wo
15 tsukureri. Shikashite Ribeka ie no
uchi ni onore no moto ni aru, chōshi
Esau no bifuku wo torite, kore wo
16 otogo Yakobu ni kise: mata yagi no
ko no kawa wo mote sono te to, sono
kubi no nameraka naru tokoro to wo
17 ōi; sono tsukuritaru bimi to pan wo
18 ko Yakobu no te ni wataseri. Kare
sunawachi chichi no moto ni itarite,
Waga chichi yo to iikereba; Ware koko
ni ari; waga ko yo, nanji wa tare
19 naru to iu. Yakobu chichi ni iikeru
wa, Ware wa nanji no chōshi Esau
nari; ware nanji ga ware ni mejitaru
gotoku naseri: kou, okite za shi, waga
shika no niku wo kuraite, nanji no
20 kokoro ni ware wo shuku seyo. Isaku
sono ko ni iikeru wa, Waga ko yo,
nanji ikani shite kaku sumiyaka ni
etaru ya? Kare iu, Nanji no Kami
IEHOBA kore wo ware ni awase tamai-
21 shi ga yue nari. Isaku Yakobu ni
iikeru wa, Waga ko yo, kou, chikaku
yore, ware nanji ni sawarite, nanji ga
makoto ni waga ko Esau naru ya ina
22 ya wo shiran. Yakobu chichi Isaku
ni chikayorikereba; Isaku kore ni sa-
warite iikeru wa, Koe wa Yakobu no
koe naredomo, te wa Esau no te nari
23 to. Kare no te sono ani Esau no te no
gotoku, kebukakarishi ni yorite, kore
24 wo wakimaezu shite, tsui ni kore

I savoury meat

GENESIS.

27. 45.

SŌSEIKI.

27

- wo shuku shitari. Sunawachi Isaku
iikeru wa, Nanji wa makoto ni waga
ko Esau naru ya? Kare, Shikari to
25 iikereba, Isaku iikeru wa, Ware ni
mochi kitare, waga ko no shika wo
kuraite, waga kokoro ni nanji wo shu-
ku sen to. Koko ni oite Yakobu kare
no moto ni mochi kitarikereba, ku-
raeri: mata sake wo mochi kitarike-
reba, nomeri. Kakute chichi Isaku
kare ni iikeru wa, Waga ko yo, chika-
ku yorite, ware ni kuchitsuke seyo to.
27 kare sunawachi chikayorite, kore ni
kuchitsuke shikereba, sono koromo no
kaori wo kagite, kare wo shuku shite,
iikeru wa,
- Ā waga ko no kaori wa
IEHOBA no megumi tamaeru no no
kaori no gotsoshi:
- 28 Negawaku wa Kami ten no tsuyu to,
Chi no abura,
Oyobi ōku no koku to sake wo
nanji ni tamae:
- 29 Moromoro no tami nanji ni tsukae,
Moromoro no kuni nanji ni mi wo
kagamen;
- Nanji kyōdaitachi no shu to nari,
Nanji no haha no kora nanji ni mi
wo kagamen:
- Nanji wo norou mono wa noro-
ware,
- Nanji wo shuku suru mono wa
shuku serarubeshi.
- 30 Isaku Yakobu wo shuku suru koto wo
oete, Yakobu chichi Isaku no mae yori
ide sarishi toki ni atarite, ani Esau
31 kari yori kaeri kitari. Onore mo mata
bimi wo tsukurite, kore wo sono chichi
no moto ni mochi yuki; chichi ni
iikeru wa, Chichi yo, okite, sono ko no
shika wo kuraite, kokoro ni ware wo
32 shuku seyo. Chichi Isaku kare ni
iikeru wa, Nanji wa tare naru ya?
Kare iu, Ware wa nanji no ko, nanji
33 no chōshi Esau nari. Isaku hanahada
ōi ni furnite, iikeru wa, Shikarabākano
shika wo karite, kore wo ware ni
mochi kitarishi mono wa tare zo ya?
ware nanji ga kitaru mae ni moromoro
no mono wo kuraite, kare wo shuku shi-
tareba, kare makoto ni megumi wo
34 ubeshi. Esau chichi no kotoba wo

GENESIS.

ga kare ni nashitaru koto wo wasuru ni itaraba, ware hito wo yarite, nanji wo kashiko yori mukaen: ware nanzo ichi nichii no uchi ni nanjira futari wo ushinobeken ya?

46 Ribeka Isaku ni iikeru wa, Ware wa Hete no onnadomo no tame ni yo wo itou ni itaru: Yakobu moshi kono chi no kano onnadomo no gotoki, Hete no onna no uchi yori tsuma wo metoraba, waga mi ikuru mo nan no kai aran ya?

28 Isaku Yakobu wo yobite, kore wo shuku shi, kore ni mejite iikeru wa, Nanji Kanan no onna no uchi yori tsu-
2 ma wo metoru nakare. Tachite, Padan-aramu ni yuki, nanji no haha no chichi Betoeru no ie ni itari; kashiko nite nanji no haha no ani Raban no musume

3 no uchi yori tsuma wo metore. Negawaku wa Zennô no Kami nanji wo megumi, nanji wo shite ko wo ôku eseshime, katsu nanji no shison wo mashite, nanji wo shite ôku no tami to
4 narashime; mata Aburahamu ni ataaen to yakusoku seshi megumi wo nanji, oyobi nanji to tomo ni nanji no shison ni tamai; nanji wo shite Kami ga Aburahamu ni atae tamaishi, kono nanji ga yadoreru chi wo tamotashime tamawan

5 koto wo to. Kakute Isaku Yakobu wo tsukawashikereba; Padan-aramu ni yukite, Raban no moto ni itareru. Raban wa Suriabito Betoeru no ko ni shite, Yakobu to Esau no haha naru Ribeka no

6 ami nari. Esau wa Isaku ga Yakobu wo shuku shite, kore wo Padan-aramu ni tsukawashi, kashiko yori tsuma wo metorashimen to shitaru wo mi; mata kore wo shuku shi, Nanji wa Kanan no onna no uchi yori tsuma wo metoru nakare to iite, kore ni mejitaru koto

7 wo mi; mata Yakobu ga sono chichi haha no kotoba ni shitagaite, Padan-8 aramu ni yukishi wo mitari: Esau mata Kanan no onna no sono chichi Isakuno kokoro ni kanawanu wo mitari;

9 koko ni oite Esau Ishimaeru no tokoro ni yukite, sono metoru tsuma no hoka ni mata Aburahamu no ko, Ishimaeru no musume, Nebayote no imôto Maharatwo tsuma ni metoreri.

10 Koko ni Yakobu Beeru-shiba yori ide

tachite, Haran no kata ni omomuki-keru ga, aru tokoro ni itareru toki hi kuretareba, sunawachi soko ni yadori; sono tokoro no ishi wo tori, makura to nashite, sono tokoro ni fushite metari.

12 Toki ni kare yume mite, hashidate no chi ni tachi ite, sono itadaki no ten ni itareru wo mi: mata Kami no tsukai no sore ni nobori kudari suru wo mitari.

13 IEHOBA sono ue ni tachite, ii tamawaku, Ware wa nanji no chichi Aburahamu no Kami, Isaku no Kami IEHOBA nari: nanji ga fusu tokoro no chi wa, ware kore wo nanji to, nanji no shison ni at-
14 en; nanji no shison wa chi no suna no gotoku narite, nishi, higashi, kita, minami ni hirogarubeshi: mata tenka no moromoro no yakara nanji to nanji no shison ni yorite saiwei wo en. Mata ware nanji to tomo ni arite, subete nanji ga yuku tokoro nite nanji wo mamori, nanji wo kono chi ni hiki kaerubeshi; ware wa waga nanji ni katarishi koto wo okonau made, nanji

16 wo hanarezaru nari. Yakobu me wo samashite, iikeru wa, Makoto ni IEHOBA kono tokoro ni imasu ni; ware shira-
17 zariki to. Sunawachi osorete, iikeru wa, Osorubeki kana kono tokoro! kore sunawachi Kami no ie no hoka narazu,

18 kore ten no mon nari. Kakute Yakobu asa tsuto ni oki, sono makura to nashitaru ishi wo tori, kore wo tatete hashira to nashi, abura wo sono ue ni

19 sosogi, sono tokoro no na wo Beteru (Kami no ie) to nazuketari: sono machi no na wa hajime wa Ruzu to
20 ieri. Yakobu sunawachi chikai wo tatete, iikeru wa, Moshi Kami ware to tomo ni imashi, kono waga yuku michi nite ware wo mamori, kurau pan to,

21 kiru koromo wo ware ni atae, ware wo shite waga chichi no ie ni yasuraka ni kaeru koto wo eseshime tamawaba,

22 IEHOBA wo waga Kami to nasan. Mata waga hashira ni tatetaru kono ishi wo Kami no ie to nasan: mata nanji ga ware ni tamau mono wa mina kamaranazu sono jû bun no ichi wo nanji ni sasa-
gen.

29 Kakute Yakobu sono michi ni susumite, higashi no hito no kuni ni itarite,

2 miru ni, no ni ido arite hitsuji no mu-re mitsu sono katawara ni fushi itari; kono ido yori mure ni mizukaeba nari:
3 ôi naru ishi ido no kuchi ni ari. Hitsuji no mure mina soko ni atsumaru toki ni; ido no kuchi yori ishi wo marobashite, hitsuji ni mizukai, mata moto no gotoku ido no kuchi ni ishi wo nose
4 oku nari. Yakobu hitobito ni iikeru wa, Kyôdai yo, izuku yori kitareru ya? Karera iu, Warera wa Haran yori ki-
5 taru. Yakobu karera ni iikeru wa, Nanjira Nahoru no ko, Raban wo shiru
6 ya? Karera, Shiru to iu. Yakobu mata karera ni iikeru wa, Kare wa yasuki ya? Karera iu, Yasushi: miyo, kare no musume Rakeru hitsuji to tomo ni kit-
7 taru to. Yakobu iu, Miyo, hi nao takashi, kachiku wo atsumubeki toki ni arazu: hitsuji ni mizukaitai, yukite
8 boku seyo. Karera iu, Warera shika suru atawazu, mure no mina atsumaru ni oyobite, ido no kuchi yori ishi wo marobashite; hitsuji ni mizukobeki nari.
9 Yakobu nao karera to katareru toki ni Rakeru chichi no hitsuji to tomo ni ki-
10 taru; sowa kore wo kai itareba nari. Yakobu sono haha no ani Raban no musume Rakeru, oyobi sono haha no ani Raban no hitsuji wo mishikaba, Yakobu susumi yorite, ido no kuchi yori ishi wo marobashi, haha no ani
11 Raban no hitsuji ni mizukaitai. Shikashite Yakobu Rakeru ni kuchitsuke shi,
12 koe wo agete nakinu. Sunawachi Yakobu Rakeru ni, onore wa sono chichi no kyôdai ni shite, Ribeka no ko naru koto wo tsugekereba; kare hashiri
13 yukite chichi ni tsugetari. Raban sono imôto no ko Yakobu no koto wo kikishikaba, hase yukite kore wo mukae, kore wo idakte kuchitsuke shi, kore wo ie ni michibiki itareru. Yakobu sunawachi korera no koto wo kotogotoku
14 Raban ni nobetari. Raban kare ni iikeru wa, Nanji wa makoto ni waga kotsuniku nari to. Yakobu hito tsuki no
15 aida kare to tomo ni oru. Koko ni Raban Yakobu ni iikeru wa, Nanji wa waga kyôdai nareba tote, munashiku ware ni tsukobeken ya? nani no mukui wo nozomu ya? ware ni

16 tsugeyo. Raban futari no musume wo moteri: ane no na wa Rea to ii,
17 imôto no na wa Rakeru to iu. Rea wa me yowakarishi ga; Rakeru wa
18 utsukushiku shite kao yoshi. Yakobu Rakeru wo ai shitereba; iu, Ware nanji no oto musume Rakeru no tame
19 ni shichi nen nanji ni tsukaen. Raban iikeru wa, Kare wo hoka no hito ni atôru yori mo nanji ni atôru wa yoshi:
20 ware to tomo ni ore. Yakobu shichi nen no aida Rakeru no tame ni tsutometarishi ga; kare wo ai suru ga tame ni, kore wo sū jitsu no gotoku mina-
21 seri. Koko ni Yakobu Raban ni iikeru wa, Waga ki michitareba, waga tsuma wo ataete, ware wo shite, kare no to-
22 koro ni iru koto wo eseshimeyo. Koko ni oite Raban tokoro no hito wo kotogotoku atsumete, furumai wo mō-
23 ketarishi ga; yoi ni oyobite sono musume Rea wo tazusaete, kore wo Yakobu ni tsure kitareri: Yakobu sunawachi kare no tokoro ni irinu.
24 Raban mata sono tsukaeme Jirupa wo musume Rea ni ataete, tsukaeme to
25 nasashimetari. Asa ni itarite, miru ni, Rea narishikaba; Yakobu Raban ni iikeru wa, Nanji nanzo kono koto wo ware ni nashitaru ya? ware Rakeru no tame ni nanji ni tsukaeshi ni arazu ya? nanji nanzo ware wo azamuku ya?
26 Raban iikeru wa, Ane yori saki ni imôto wo totsugashimuru koto wa, waga kuni nite nasazaru tokoro nari.
27 Sono nanuka wo sugose, warera kore wo mo nanji ni atae, sareba nanji kore ga tame ni nao shichi nen ware
28 ni tsukaete tsutumbubesi. Yakobu sunawachi kaku nashite, sono nanuka wo sugoseshikaba; Raban sono musume Rakeru wo mo kore ni ataete,
29 tsuma to nasashimu. Mata Raban sono tsukaeme Biruha wo musume Rakeru ni ataete, tsukaeme to nasa-
30 shimu. Yakobu mata Rakeru no tokoro ni irinu: kare Rea yori mo Rakeru wo ai shi, nao shichi nen Raban ni tsukae-
tareri.
31 IEHOBA Rea no kirawaruru wo mite, sono tai wo hiraki tamaeri: saredo Rakeru wa harami naki mono nariki.

1 giving went to

1 mandrakes

30

SŌSEIKI.

29. 32.

32 Rea haramite, ko wo umi, sono na wo Ruben to nazukete, iikeru wa, IEHOBA makoto ni waga nayami wo kaerimi tamaeri; sareba ima otto ware wo 33 ai sen to. Kare futa tabi haramite, ko wo umi; IEHOBA waga kirawaruru wo kiki tamaishi ni yorite, ware ni kore wo mo tamaeri to iite, sono na wo 34 Shimeon to nazuketari. Kare mata haramite, ko wo umi; Ware san nin no ko wo umitareba, otto ima yori wa ware ni shitashiman to ieri: kore ni yorite sono na wo Rebi to 35 nazuketari. Kare mata haramite, ko wo umi; Ware ima IEHOBA wo homen to ieri: kore ni yorite sono na wo Yuda to nazuketari; koko ni itarite umu koto yaminu.

30 Rakeru onore ga Yakobu ni ko wo umazaru wo mite, sono ane wo netami; Yakobu ni iikeru wa, Ware ni ko wo ataejo, shikarazuba ware shinan to.

2 Yakobu Rakeru ni mukaito, ikari wo hasshite iu, Nanji no hara ni ko wo yadorashimezaru mono wa Kami nari, ware Kami ni kawaru wo en ya?

3 Rakeru iu, Waga shimome Biruha wo miyo, kare no tokoro ni ire; kare ko wo umite waga hiza ni okan, shikaraba ware mo mata kare ni yorite ko wo 4 uru ni itaran to. Sono tsukaeme Biruha wo kare ni atacte, tsuma to nasashimetari: Yakobu sunawachi kare 5 no tokoro ni iru. Biruha tsui ni haramite, Yakobu ni ko wo umikereba;

6 Rakeru iikeru wa, Kami ware wo kangami, mata waga koe wo kiki irete, ware ni ko wo tamaeri to: kore ni yorite sono na wo Dan to nazuke- 7 tari. Rakeru no tsukaeme Biruha futa tabi haramite, tsugi no ko wo 8 Yakobu ni umikereba; Rakeru, Ware Kami no ²arasoi wo mote, ane to arasoite kachinu to iite; sono na wo 9 Nafturi to nazuketari. Koko ni Rea umu koto no yamitaru wo mishikaba, sono tsukaeme Jirupa wo torite, kore wo Yakobu ni ataete, tsuma to nasashi- 10 mu. Rea no tsukaeme Jirupa Yakobu 11 ni ko wo umikereba; Rea, ³Fuku kitareru! to iite, sono na wo Gado to 12 nazuketari. Rea no tsukaeme Jirupa

tsugi no ko wo Yakobu ni umikereba; 13 Rea ju, Ware wa saiwei nari! musumetachi ware wo saiwei naru mono to nasan to: sono na wo Aseru to nazuketari. Koko ni mugi-kari no hi ni, Ruben ide yukite, no nite koinasu wo e, kore wo haha Rea no moto ni mochi kitarikereba; Rakeru Rea ni iikeru wa, Kou, ware ni nanji no ko no koinasu wo ataeyo. Rea kare ni iikeru wa, Nanji no waga otto wo torishi wa chiisaki koto naran ya? shikaru ni nanji mata waga ko no koinasu wo mo toran to suru ya? Rakeru iu, Sareba nanji no ko no koinasu no tame ni, otto kono yo nanji to inubeshi. 16 Kure ni oyobite Yakobu no yori kitarikereba, Rea kore wo ide mukaete, iikeru wa, Ware makoto ni waga ko no koinasu wo mote nanji wo yatoitareba; nanji ware no tokoro ni irazarubekarazu. Yakobu sunawachi sono yo kare 17 to inetari. Kami Rea ni kiki tamakereba, kare haramite, dai go no ko wo 18 Yakobu ni umeri. Rea iikeru wa, Ware waga tsukaeme wo otto ni atae-tareba, Kami ware ni sono atai wo tamaeri to: sono na wo Issakaru to 19 nazuketari. Rea mata haramite, dai 20 roku no ko wo Yakobu ni umeri. Rea iikeru wa, Kami ware ni yoki tamamono wo tamau, ware roku nin no onoko wo umitareba, otto ima yori ware to tomo ni suman to: sono na wo 21 Zeburun to nazuketari. Sono nochikare onna no ko wo umi, sono na wo 22 Dena to nazuketari. Koko ni Kami Rakeru wo omoi, Kami kare ni kikite, 23 sono tai wo hiraki tamaikereba, kare haramite, onoko wo umite iu, Kami waga haji wo sosogi tamaeri to: sunawachi sono na wo Yosefu to nazukete iu, IEHOBA mata hoka no ko wo ware ni kuwae tamawan.

24 Koko ni Rakeru no Yosefu wo umu ni oyobite, Yakobu Raban ni iikeru wa, Ware wo kaeshite, furusato ni, waga kure ni yukashimeyo. Wagananjinitsukate etaru tokoro no tsumako wo ware ni ataete, ware wo sarashimeyo: waga nanji ni nashitaru tsutome wa nanji 27 kore wo shiru nari. Raban kare ni

31. 8.

SŌSEIKI.

31

iikeru wa, Moshi nanji no kokoro ni kanawaba, negawaku wa todomare: ware IEHOBA ga nanji no tame ni ware 28 wo megumishi wo uranai etari. Mata in, Nanji no nozomu atai wo nobeyo, 29 ware kore wo atobeshi. Yakobu kare ni iikeru wa, Nanji wa ikani waga nanji ni tsukaeshi ka, ikani nanji no 30 kachiku wo kaishi ka wo shiru. Waga kitareru mae ni nanji no mochitaru mono wa wazuka narishi ga, mashite tsui ni gun wo nasu ni itaru; waga kitarite yori IEHOBA nanji wo megumi tamaeri: shikaredomo ware wa itsu 31 waga ie wo nasu ni itaran ya? Kare in, Ware nani wo nanji ni ataeen ka? Yakobu iikeru wa, Nanji nani mono wo mo ware ni atōru ni oyobazu: nanji moshi kono koto wo ware ni nasaba, ware mata nanji no mure wo kai mamoran. 32 Sunawachi ware kyō amaneku nanji no mure wo yuki megorite, sono uchi yori subete buchi naru mono, madara naru mono wo utsushi, hitsuji no uchi no subete kuroki mono wo utsushi, yagi no uchi no madara naru mono to, buchi naru mono wo utsusan: kore waga atai narubeshi. Nochi ni nanji kitarite waga atai wo shiraburu toki, waga gi ware ni kawarite kotaе wo nasubeshi: moshi waga moto ni yagi no buchi narazaru mono ari, hitsuji no kurokarazaru mono araba, mina nusumeru mono to nasubeshi. Raban iu, Nanji no kotoba no 34 gotoku nasan koto wo negau. Koko ni oite kare sono hi o yagi no fu-iri naru mono, madara naru mono wo utsushi, subete me yagi no buchi naru mono, madara naru mono, subete mi ni shiro iro aru mono wo utsushi, mata hitsuji no uchi no subete kuroki mono wo utsushite, scno kora no te ni watarseri; shikashite kare onore to Yakobu no aida ni mikka ji no hedatari wo tatetari: Yakobu wa Raban no nokori 35 no mure wo kau. Koko ni Yakobu yanagi to, kaide to, kuwa no ao eda wo tori; kawa wo hagite shiro suji wo tsukuri, eda no shiroki to- 36 koro wo arawashi, sono kawa-ha-

37 no mure wo kau. Koko ni Yakobu yanagi to, kaide to, kuwa no ao eda wo tori; kawa wo hagite shiro suji wo tsukuri, eda no shiroki to- 38 koro wo arawashi, sono kawa-ha-

*1 Kangamire to consider
2 wrestling 3 fortuna*

GENESIS.

GENESIS. 1 Spckled

2 ringstraked

mono wa nanji no atai nō shi to
ieba; mure no umu tokoro fu-iri
9 nari. Kaku Kami nanjira no e hi no
kachiku wo torite, ware ni atae amae. 10 Mure no haramu toki ni atarite, ware
yume ni me wo agete mishi ni, mure
no ue ni noreru o hitsuji wa mina
fu-iri no mono, buchi naru mono,
11 madara naru mono nariki. Toki ni
Kami no tsukai yume no uchi ni ware
ni iu, Yakobu yo to. Ware koko ni
12 ari to kotaekereba, sunawachi iu,
Nanji no me wo agete miyo: mure no
ue ni noreru o hitsuji wa mina fu-
iri no mono, buchi naru mono,
madara naru mono nari; ware
Raban ga subete nanji ni nasu tokoro
13 wo kangamiru. Ware wa Beteru no
Kami nari, nanji kashiko nite hashira
ni abura wo sosogi, kashiko nite ware
ni chikai wo tetatari: ima tachite, kono
chi wo idete, nanji no shinzoku no kuni
14 ni kaere to. Rakeru to Rea kotaete kare
ni iikeru wa, Warera no chichi no ie ni,
nao warera no bun aran ya? warera no
15 sangyō aran ya? Warera wa chichi ni
ta nin no gotoku seraruru ni arazu ya?
sowa chichi warera wo uri, mata wa-
reru no kane wo kui herashitareba nari.
16 Kami ga waga chichi yori tori tamaishi
takara wa warera to warera no kodomo
no mono nari; sareba subete Kami no
17 nanji ni ii tamaishi koto wo nase. Ko-
ko ni oite Yakobu tachite, kodomo to
18 tsumara wo rakuda ni nose, sono etaru
subete no kachiku to subete no mochimo-
no, sunawachi Padan-aramu nite mizu-
kara etaru tokoro no kachiku wo tazusae
sarite, Kanan no chi ni oru tokoro no
sono chichi Isakuno moto ni momokueri.
19 Toki ni Raban wa hitsuji no ke wo kirin
tote yukite ari: Rakeru sono chichi no
20 moteru terapimu wo nusumeri. Yakobu
wa sono saru koto wo Suriabito Raban
ni tsugezu shite, hisoka ni shinobi
21 idetari. Sunawachi kare sono subete
no mochimono wo tazusaete, nige sari;
tachite Kawa wo watari, Gireade no
yama ni mukau.
22 Yakobu no nige sarishi koto, mikka
ni oyobite, Raban ni kikoekereba,
23 kare kyōdai wo hikiite sono ato wo

oishi ga, nanuka ji wo hete, Gireade no
24 yama nite kore ni oi tsukinu. Kami
yoru no yume ni Suriabito Raban ni
nozomite, Nanji tsutsushimit, ycki
mo ashiki mo Yakobu ni iu nakare to
25 kore ni tsuge tamaeri. Raban tsui-ni
Yakobu ni oi tsukishi ga, Yakobu wa
yama ni temmaku wo hari itareba,
Raban mo sono kyōdai to tomo ni Gi-
reade no yama ni temmaku wo hareri.
26 Shikashite Raban Yakobu ni iikeru
wa, Nanji ware ni shirashimezu shite
shinobi ide, waga musumera wo katana
wo mote toraetaru mono no goto-
ku ni hiki yukeri: nanzo kakaru koto
27 wo nasu ya? Nani yue ni nanji hisoka
ni nige sari, ware wo hanarete shinobi
ide, ware ni tsugezarishi ya? ware yo-
rokobi to, uta to, tsuzumi to, koto wo
mote nanji wo okurishi naran wo.
28 Nanzo ware wo shite waga mago to
musume ni kuchitsuke suru wo ezar-
shimeshi ya? Nanji oroka naru koto wo
29 naseri. Nanjira ni gai wo kuwōru no
chikara waga te ni ari; saredo nan-
jira no chichi no Kami sakuya ware ni
tsugete, Nanji tsutsushimit, yoki mo
ashiki mo Yakobu ni iubekarazu to
30 ieri. Nanji ima chichi no ie wo itaku
koite kaeran to negau wa yokeredomo,
nanzo waga koto wo nusumitaru ya?
31 Yakobu kotaete Raban ni iikeru wa,
Osoraku wa, nanji shite, musume wo
ware yori toru naran to omoite osore-
32 tareba nari. Nanji no kami wo mote-
ru mono wo miba, kore wo ikashi oku
nakare. Warera no kyōdaitachi no
mae nite nanji no nani mono ware no
moto ni aru ka wo miwakete, kore wo
nanji ni tote to; sowa Yakobu Rake-
ru ga kore wo nusumishi wo shira-
33 zareba nari. Koko ni oite Raban
Yakobu no temmaku ni iri, Rea no
temmaku ni iri, mata futari no shi-
mome no temmaku ni irishi ga, mi ida-
sazareba, Rea no temmaku wo idete,
34 Rakeru no temmaku ni iru. Rakeru
sude ni terapimu wo torite, kore wo
rakuda no kura no shita ni irete, sono
ue ni za shikereba, Raban amaneku
temmaku no uchi wo saguritaredomo
35 mi idasazariki. Toki ni Rakeru chichi

ni iikeru wa, Onna no tsune no nara-
washi no koto waga mi ni areba, chichi
no mae ni tatsu atawazu; negawaku wa,
shu kore wo ikari tamau nakare to; koko
wo mote kare sagashitaredomo, tsui
ni terapimu wo mi idasazariki. Koko
ni oite Yakobu ikarite, Raban wo semu:
sunawachi Yakobu kotaete, Raban ni
iikeru wa, Ware naui no ayamachi ari,
nani no tsumi arite ka, nanji hageshi-
37 ku ware wo ou ya? Nanji waga mono
wo kotogotoku saguritaru ga, nanji no
ie no nani mono wo mi idashitaru ya?
Koko ni waga kyōdai to nanji no kyō-
dai no mae ni sore wo okite, warera
futari no aida wo sabakashimeyo.
38 Ware kono ni jū nen nanji to tomo ni
arishi ga, nanji no me hitsuji to me
yagi sono ko wo umi sokoneshi koto
nashi; mata nanji no mure no o hitsu-
39 ji wa ware kurawazariki. Mata kami
sakaretaru mono wa ware kore wo
nanji no moto ni mochi kitarazu shite,
mizukara kore wo oginaeri; mata hiru
nusumaruru mo, yoru nusumaruru mo,
nanji waga te yori kore wo moto-
40 metari. Ware wa kaku aritsu; hiru
wa atsusa ni, yoru wa samusa ni oka-
sarete, me mo nemuru no itoma naku;
41 kono ni jū nen nanji no ie ni aritari:
nanji no futari no musume no tame ni
jū yo nen, nanji no mure no tame ni
roku nen nanji ni tsnkaetari; shikaru
ni nanji wa to tabi mo waga atai wo
42 kaetari. Moshi waga chichi no Kami,
Aburahamu no Kami, Isaku no Kashikomu
Mono ware to tomo ni imasu
ni arazareba, nanji ima kanarazu
ware wo munashide nite sarashimeshi
naran. Kami waga nayami to
waga te no hataraki wo kaerimite,
sakuya nanji wo seme tamaeru nari.
43 Raban kotaete Yakobu ni iikeru wa,
Musumera wa waga musume, kora wa
waga ko, mure wa waga mure, nanji
ga miru mono wa mina waga mono
nari: ware kyō kono waga musumera
to sono umitaru kora ni nani wo nasu
44 wo en ya? Sareba kitare, ware to
nanji futari keiyaku wo musubi, kore
wo ware to nanji no aida no akashi to
nasubeshi. Koko ni oite Yakobu ishi

wo iikeru , ko-
oteru gau; saba,
shu mae ; o no
asete, Seiru
iikeru i hito
osan. e wo
hu no
meyo. sono
eriu. umite,
mata ureri : na wo
itarite, ru Shi-
no mae ni sono
no wo kora no
tai tori; ore wo
o Kami

nusume ain tote
mi naru nu kore
to in-
nikashite o musu-
no onna koro wo
sono chiki wakaki
to ieri. ne Dena
kadomo, o ni ori-
Yakobu chichi e kitari-
Yakobu